المثل السائر

- (و َلـَو ْ بـَر َز َت ْ في زِي ّ ِ ع َذ ْر َاء َ ن َاه ِد ِ ...) ومما يجري هذا المجرى قول البحتري .
- (خَلَّ عَنَّا فَإِنَّ َمَا أَنَّ قَيِنَا ... وَاوُ عَمَّرِ ٍو أَوْ كَالْحَدِيثِ الْمُعَادِ
- (قُلُ ْ لِمَن ْ يَدَّ َعِي سُلَي ْمَا ً سَفَاهَا ً ... لَس ْتَ مِنهْ هَا وَلاَ قُلاَمَةَ ظُفُوْرِ)
- (إِنَّ َمَا أَنَّتَ مُلَّمَ قُ مَيْثُلَ وَاوٍ ... أُلُّدَيِقَتْ في الْهِجَاءَ ظُلُّماً بِعَمْرِو) إلا أن البحتري زاد على أبي النواس في قوله " أو كالحديث المعاد " هكذا ورد قول البحتري أيضا .
 - (رَكَيِبُوا الـْهُرَاتَ إِلَى الـْهُرَاتِ وَأَمَّ َلَـُوا ... جَذَّلاَنَ يبُبْدِعُ فَيِ السَّمَاحِ وَيتُغْرِبُ) أخذه من مسلم بن الوليد في قوله .
- (رَكَيِبْتُ إِلَيهْ ِ الْبَحَرْ َ فِي مُؤَّخِرَاتِه ِ ... فَأَ وَّفَتْ بِنَا مِنْ بَعْد ِ بَحْرٍ إِلَى بَحْرِ) إلا البحتري زاد عليه بقوله جذلان يبدع في السماح ويغرب وكذلك ورد قول أبي النواس .
- (وَلَـيَسْ □ بِمُسْتَنَدْكَرِ ٕ ... أنْ يَجْمَعَ اللُعَالَمَ فِي وَاحَدِ) وهذا البيت قد لهج به الناس لهجا كثيرا ومنهم من ظنه مبتدعا لأبي نواس ويحكي عن أبي تمام أنه دخل على ابن أبي داود فقال له أحسبك عاتبا يا أبا